

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 55/2022/HS-PT

Ngày 17-11-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Cao Đức Chiến

*Các Thẩm phán:* Bà Nguyễn Thị Minh Thùy

Ông Vi Đức Trí

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Đặng Cao Cường - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:** Bà Lương Thị Hòa - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 11 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 73/2022/TLPT-HS ngày 14 tháng 10 năm 2022 đối với bị cáo Phạm Văn H, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 54/2021/HS-ST ngày 06 tháng 9 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

**- Bị cáo có kháng cáo:** Phạm Văn H (tên gọi khác: Không có), sinh ngày 18-02-1973 tại huyện H, tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn N, xã S, huyện H, tỉnh Lạng Sơn; trình độ học vấn: 09/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phạm Văn C (đã chết) và bà Phạm Thị Đ (đã chết); vợ: Trần Thúy V, sinh năm 1977 (đã ly hôn); con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2000, con nhỏ sinh năm 2012; tiền án: Không; tiền sự: Tại Quyết định số 256/QĐ-XPHC ngày 27/12/2021 bị Công an huyện Hữu Lũng xử phạt vi phạm hành chính 2.000.000 đồng về hành vi Cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác (chưa thi hành). Bị cáo bị tạm giam từ ngày 16/6/2022 cho đến nay, có mặt.

**- Người bào chữa cho bị cáo Phạm Văn H:** Ông Phạm Ngọc T và bà Đinh Thị N, Luật sư Công ty luật TNHH Quốc tế H và Đồng nghiệp – CN B (Công ty Luật HILAP-CNBG), có mặt bà N; vắng mặt ông Phạm Ngọc T

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Sáng ngày 04/5/2022, anh Phạm Văn N, thuê Trần Trọng T đến lắp đặt hàng rào lưới B40 trên tường bao nhà Phạm Văn N, nơi giáp với đất nhà Phạm Văn H. Khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày, Phạm Văn H thấy gia đình anh Phạm Văn N không có ai ở nhà nên đã nảy sinh ý định đập phá hàng rào lưới B40 mới lắp đặt. Phạm Văn H đi mượn 01 búa tạ của Vũ Thị T và lấy thêm 01 thanh sắt, 01 chông ghế nhựa khoảng 5-6 chiếc của gia đình xếp chồng lên nhau, trèo lên chỗ tường bao nói trên, dùng thanh sắt cạy các mối hàn của hàng rào lưới B40, dùng búa tạ đập vào hàng rào làm bung các mối hàn, tiếp đó dùng tay bẻ cong hàng rào và đẩy 01 phần hàng rào rơi xuống đất tiếp giáp giữa nhà Phạm Văn N và nhà Phạm Văn H. Đến khi Phạm Văn N phát hiện thì Phạm Văn H không đập phá nữa và lấy các dụng cụ đập phá đi về nhà. Hậu quả, Phạm Văn H đã đập phá hàng rào lưới B40 có chiều dài 4,5m, chiều cao 1,29m dẫn đến bị hư hỏng, biến dạng.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 20/KL-HĐĐGTS ngày 20/5/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn kết luận: 02 thanh mạ kẽm, loại vuông 30, mỗi thanh dài 4,5m, tổng chiều dài 9m, đã qua sử dụng có giá 306.000 đồng; 02 thanh mạ kẽm, loại vuông 30, mỗi thanh dài 1,29m, tổng chiều dài 2,58m, đã qua sử dụng giá 87.720 đồng; lưới thép B40, loại 4 ly, dài 01m, cao 1,29m, tương đương trọng lượng 05 kg, đã qua sử dụng tổng 140.000 đồng, công sửa chữa, lắp đặt 1.000.000 đồng. Tổng giá trị tài sản bị hư hỏng do Phạm Văn H đập phá là 1.533.720 đồng.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 54/2022/HS-ST ngày 06-9-2022 của Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1 Điều 51; các Điều 38, 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tuyên bố bị cáo Phạm Văn H phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản. Xử phạt bị cáo Phạm Văn H 10 (mười) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giam 16/6/2022.

Về trách nhiệm dân sự: Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự tại phiên tòa, anh Phạm Văn N và Phạm Văn H xác định tài sản bị thiệt hại có trị giá 1.533.720 đồng và không có khoản thiệt hại nào khác; anh Phạm Văn N tự nguyện không yêu cầu Phạm Văn H bồi thường thiệt hại trị giá bằng tiền và cam kết không tranh chấp, khiếu kiện liên quan đến tài sản bị xâm phạm trong vụ án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định, bị cáo Phạm Văn H có đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bị cáo Phạm Văn H giữ nguyên nội dung yêu cầu kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án bị cáo về tội Cố ý làm hư hỏng tài

sản là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo là người có nhân thân xấu, có 01 tiền sự chưa được xóa. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, đã xem xét đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo và ấn định mức hình phạt 10 tháng tù đối với bị cáo là phù hợp. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm 01 biên lai nộp tiền tại Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn số tiền 1.000.000 đồng để bồi thường cho bị hại và nộp 200.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. 01 đơn xin xác nhận hoàn cảnh khó khăn của Phạm Văn H có xác nhận của chính quyền địa phương; 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt mang tên Phạm Thị T; 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt mang tên Phạm Quỳnh A; 01 bản sao Giấy xác nhận khuyết tật mang tên Phạm Quỳnh A (con của bị cáo), nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Vì vậy có căn cứ để chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo. Do đó đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, xử giảm hình phạt cho bị cáo từ 01 đến 03 tháng tù.

Ý kiến của người bào chữa cho bị cáo Phạm Văn H: Về tội danh không tranh luận, bị cáo tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và đã xuất trình thêm cho Hội đồng xét xử các tài liệu chứng cứ mới là Biên lai nộp tiền án phí sơ thẩm; biên lai nộp số tiền 1.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn để bồi thường cho bị hại. 01 đơn xin xác nhận hoàn cảnh khó khăn của Phạm Văn H có xác nhận của chính quyền địa phương; 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt mang tên Phạm Thị T (*chị gái và là người đang nuôi con của bị cáo*); 01 bản phô tô xác nhận thông tin về cư trú; 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt mang tên Phạm Quỳnh A; 01 bản sao Giấy xác nhận khuyết tật mang tên Phạm Quỳnh A (*con gái của bị cáo*). Nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, để giảm mức hình phạt thấp nhất theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Phạm Văn H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung của Bản án sơ thẩm. Như vậy, Bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo Phạm Văn H về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo điểm a khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, không oan.

[2] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Bản án sơ thẩm đã xem xét, đánh giá đúng tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, đồng thời đã xem xét nhân thân và áp dụng đúng các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Bản án sơ thẩm đã ấn định mức hình phạt đối với bị cáo 10 tháng tù là có căn cứ, phù hợp với các quy định của pháp luật. Tuy nhiên, trước khi mở phiên tòa phúc

thẩm, bị cáo cung cấp thêm các tài liệu, chứng cứ là 01 biên lai nộp tiền tại Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn số tiền 1.000.000 đồng để bồi thường cho bị hại và nộp 200.000 đồng án phí sơ thẩm. 01 đơn xin xác nhận hoàn cảnh khó khăn của Phạm Văn H có xác nhận của chính quyền địa phương; 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt mang tên Phạm Thị T, (*chị gái của bị cáo và là người đang nuôi con cho bị cáo*); 01 bản phô tô xác nhận thông tin về cư trú; 01 đơn xin giảm nhẹ hình phạt mang tên Phạm Quỳnh A; 01 bản sao Giấy xác nhận khuyết tật mang tên Phạm Quỳnh A (*con gái của bị cáo*); nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị cáo. Sửa Bản án sơ thẩm về phần hình phạt, giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo, để bị cáo thấy được sự khoan hồng của pháp luật mà yên tâm cải tạo tốt, sớm trở về hòa nhập cộng đồng, trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[3] Đối với số tiền 1.000.000 đồng bị cáo nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn để bồi thường cho bị hại. Tại cấp sơ thẩm bị hại anh Phạm Văn N không yêu cầu bị cáo phải bồi thường, tòa án cấp sơ thẩm đã ghi nhận sự tự nguyện của bị hại. Hơn nữa, nội dung này không bị kháng cáo đã có hiệu lực pháp luật. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo cho rằng do các chị của bị cáo không biết nên đã nộp thay bị cáo, nay được Hội đồng xét xử phân tích, bị cáo xin được trả lại. Nên Hội đồng xét xử trả lại bị cáo Phạm Văn H số tiền 1.000.000 đồng (một triệu đồng) theo biên lai thu tiền của Chi cục Thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn.

[4] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, ý kiến của người bào chữa cho bị cáo, phần nào phù hợp với nhận định nêu trên, thì được Hội đồng xét xử chấp nhận; phần không phù hợp thì không được chấp nhận.

[5] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các phần quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Phạm Văn H; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 54/2022/HS-ST ngày 06-9-2022 của Tòa án nhân dân huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo Phạm Văn H về phần hình phạt, cụ thể như sau:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các Điều 38, 50 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

**1.1.** Xử phạt bị cáo Phạm Văn H, **08 (tám)** tháng tù, về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản". thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giam 16/6/2022.

**1.2.** Trả lại cho bị cáo Phạm Văn H số tiền 1.000.000 đồng (một triệu đồng) đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện H, tỉnh Lạng Sơn theo biên lai số AA/2021/0004772 ngày 05 tháng 10 năm 2022.

**3.** Về án phí: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Phạm Văn H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./. (17/11/2022).

**Nơi nhận:**

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Tổ HCTP, KTNV&THA;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Cao Đức Chiến**